

L'Asp di Enna ha attuato un progetto per "contrastare la povertà e rinuncia alle cure" attraverso interventi di prossimità ad accesso gratuito, dedicati esclusivamente a persone in stato di vulnerabilità.

### SERVIZI INTEGRATI E PRESTAZIONI

- Visite e prestazioni medico-specialistiche ed infermieristiche presso ambulatori con sedi fisse nei 4 Distretti sanitari (Enna - Piazza Armerina - Agira - Nicosia) e presso ambulatori mobili attrezzati su Motorhome che saranno presenti nel territorio dell'Asp di Enna
- Visite oculistiche, cardiologiche, otorinolaringoiatriche, diabetologiche, ortopediche, internistiche e prestazioni odontoiatriche e protesiche.
- Servizio di distribuzione farmaci di fascia A e C per cura di malattie croniche nei Presidi sanitari del Comune di residenza o a domicilio.
- Servizio di mediazione linguistico-culturale per cittadini stranieri.
- Servizio di orientamento socio-sanitario integrato

### CHI PUÒ ACCEDERE

- Cittadini della UE (con codice ENI), cittadini Extra UE (con codice STP) e cittadini che risultino in possesso di ISEE non superiore ad euro 10.000 oppure in stato di disagio socio-economico da certificare.

### COME ACCEDERE

- **I Fase.** Prendere contatti e ottenere una dichiarazione attestante lo stato di indigenza/disagio socio-economico a cura del personale dei Servizi sociali dei Comuni, della Iblea Servizi Territoriali s.c.s. (ETS partner della Asp di Enna in co-progettazione) o direttamente dei Servizi sociali della Asp di Enna
- **II Fase.** Lo stesso personale compila e trasmette apposito modulo di segnalazione di inserimento a visita/servizio ai Servizi sociali della Asp di Enna.
- **III Fase.** La persona segnalata verrà contattata dagli assistenti sociali di riferimento per programmare data e luogo della prestazione o del servizio richiesto.

COESIONE  
ITALIA 2014-2020  
EQUITÀ  
NELLA SALUTE



Ministero della Salute  
Fondo Europeo  
di Sviluppo Regionale



Ministero della Salute

COESIONE  
ITALIA 2014-2020  
EQUITÀ  
NELLA SALUTE



Cofinanziato  
dall'Unione Europea



Ministero della Salute

### CONTATTI DEGLI ASSISTENTI SOCIALI REFERENTI

#### Distretto di Agira:

✉ chiara.trovato@asp.enna.it ☎ 0935 697048  
0935 664362

#### Distretto di Enna:

✉ gabriele.mantrino@asp.enna.it ☎ 0935 520196

#### Distretto di Nicosia:

✉ francesca.furnari@asp.enna.it ☎ 0935 671620

#### Distretto di Piazza Armerina:

✉ marialuisa.anzaldi@asp.enna.it ☎ 0935 981876

#### Iblea Servizi Territoriali scs:

✉ pnes@ibleaserviziterritoriali.it ☎ 0935 545212

Per conoscere progetto e procedure, orari e sedi degli ambulatori, scaricare modulistica di segnalazione, inquadra il Qr Code

To find out more about the project and procedures, as well as opening hours and locations of the clinics, or download the reporting forms, please scan the QR code.

Pour en savoir plus sur le projet, les procédures, les horaires d'ouverture et le lieux des cliniques, téléchargez le formulaire de déclaration et scannez le code QR.

للاطلاع على تفاصيل المشروع واجراءاته، ومواعيد العمل، ومواقع العيادات، يرجى تنزيل نماذج الابلاغ ومنسج رمز الاستجابة السريعة (QR CODE)







The Local Health Authority of Enna has implemented a project to 'combat healthcare poverty and the lack of access to medical treatments' by providing free local health services designed exclusively for vulnerable people.

### INTEGRATED SERVICES AND EXAMINATIONS

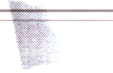
- Medical and nursing visits and services at clinics permanently located in the four health districts (Enna, Piazza Armerina, Agira and Nicosia) and at mobile clinics equipped with motorhomes that will be present in the Enna Local Health Authority area.
- Eye, cardiology, otolaryngology, diabetes, orthopaedic and clinic examinations, as well as dental and prosthetic services.
- Service for the distribution of Italian Class A and Class C medicines for the treatment of chronic diseases at health facilities located in the municipality of residence or at the patient's home address.
- Linguistic and cultural mediation service.
- Integrated socio-medical counselling service.

### WHO CAN ACCESS

- EU citizens (with ENI code - European Person not Registered), non-EU citizens (with STP code - Foreigner Temporarily Present) and Italian citizens with an ISEE income not exceeding €10,000 or in a situation of socioeconomic hardship, which must be verified.

### HOW TO ACCESS

- **Step I.** Contact and obtain a certification attesting the situation of poverty/socio-economic hardship from the staff of the Municipal Social Services, Iblea Servizi Territoriali s.c.s. (third sector association, and project partner of the Local Health Authority of Enna) or directly from the Social Services of the Local Health Authority of Enna.
- **Step II.** The same staff will complete and submit the appropriate form to the social services of the Local Health Authority of Enna to request a medical examination/service.
- **Step III.** The person referred will be contacted by the relevant social workers to schedule the date and place of the requested service.



L'ASP (Agence sanitaire départementale) de Enna a lancé un projet visant à «lutter contre la précarité sanitaire et le renoncement aux soins» grâce à des interventions médicales de proximité gratuites, réservées exclusivement aux personnes en situation de vulnérabilité.

### SERVICES ET PRESTATIONS SANITAIRES INTÉGRÉS

- Consultations et prestations médicales spécialisées et infirmières dans les centres médicaux situés dans les 4 districts sanitaires (Enna - Piazza Armerina - Nicosia - Agira) et dans les centres médicaux mobiles équipés qui seront présents sur le territoire de l'ASP de Enna.
- Examens ophtalmologiques, cardiologiques, oto-rhino-laryngologiques, diabétologiques, orthopédiques, internistes et prestations dentaires et prothétiques.
- Service de distribution de médicaments de classe A et C pour le traitement des maladies chroniques dans les Centres de Santé de la Commune de résidence ou à domicile.
- Service de médiation linguistique et culturelle pour les citoyens étrangers.
- Service d'orientation socio-sanitaire intégré

### QUI PEUT Y ACCÉDER

- Citoyens de l'UE (avec code ENI-Européen Non Enregistrés), citoyens hors UE (avec code STP-Étranger Temporairement Présent) et citoyens italiens dont l'ISEE ne dépasse pas 10 000 euros ou qui se trouvent dans une situation socio-économique difficile qui doit être prouvée.

### COMMENT Y ACCÉDER

- **Étape 1.** Contacter et obtenir une déclaration attestant l'état d'extrême pauvreté/précarité socio-économique délivrée par le personnel des services sociaux des communes, par Iblea Servizi Territoriali s.c.s. (ETS partenaire de l'Asp d'Enna dans le cadre d'un projet commun) ou directement par les services sociaux de l'Asp d'Enna.
- **Étape 2.** C'est le personnel lui-même qui remplit et transmet le formulaire de signalement d'admission à la consultation/ ou à la prestation aux Services Sociaux de l'ASP d'Enna
- **Étape 3.** La personne concernée sera contactée par les assistants sociaux de référence afin de fixer la date et le lieu de la prestation ou du service souhaité.



اطلقت وكالة الصحة المحلية في مدينة إينا مشروعاً يهدف إلى مكافحة الفقر الصحي وأهميته من خلال تدخلات صحية مجتمعية مخصصة حصراً للفئات الأكثر ضعفاً.

### الخدمات والعروض المتقدمة

- زيارات وخدمات طبية وتخصصية وتمريضية في عيادات ثابتة ضمن المناطق الصحية الأربع إينا- بياززا أرمرينا- أجيرا- نيقوسيا وفي عيادات متنقلة مجهزة بمنازل متنقلة تتواجد ضمن نطاق هيئة الصحة في إينا
- زيارات طبية في مجالات طب العيون و أمراض القلب والآنف والأذن والحنجرة والسكري وجراحة العظام والباطنية بالإضافة الي خدمات طب الاسنان والتركيبيات السنية
- توزيع الادوية من الفئتين (ا) و(ج) للأمراض المزمنة في المرافق الصحية التابعة لبلدية الإقامة او في المنازل
- خدمة الوساطة اللغوية والثقافية للمواطنين الاجانب
- خدمة متكاملة للتوجيه الاجتماعي والصحي

### من له حق الاستفادة |

- مواطنوا الاتحاد الأوروبي ومواطنو الدول من خارج الاتحاد الأوروبي والمواطنون الإيطاليون الحاصلون علي مؤشر اسي لايتجاوز ١٠٠٠٠ يورو اوالذين هم في حالة ضائقة اجتماعية واقتصادية يتم توثيقها

### كيفية الاستفادة

- المرحلة الاولى .. التواصل مع موظفي الخدمات الاجتماعية البلدية، او شركة ايبليا سيرفيتري تيريتوريالي، او مباشرة من قسم الخدمات الاجتماعية التابع لهيئة الصحة في إينا، تصميم مشترك مع هيئة الصحة في إينا للحصول علي اقرار يثبت حالة الفقر والصعوبات الاجتماعية والاقتصادية
- المرحلة الثانية .. يقوم الموظفون انفسهم بتعبئة نموذج خاص وتقديمه للإبلاغ عن موعد الزيارة الخدمات قسم او الخدمات الاجتماعية التابع لهيئة الصحة في إينا
- المرحلة الثالثة .. سيتواصل الاخصائيون الاجتماعيون المعينون مع الشخص المبلغ عنه لتحديد موعد ومكان الخدمة المطلوبة

